

Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam) - SMS Banking - Điều khoản và điều kiện

Những điều khoản và điều kiện này ("Điều khoản SMS") quy định quyền và nghĩa vụ của Khách hàng và Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam), ("Ngân hàng") trong việc sử dụng dịch vụ SMS (tức là Dịch Vụ Truy Vấn & Thực Hiện Các Giao Dịch Ngân Hàng Cơ Bản và Dịch Vụ Gửi Thông Báo Theo Yêu Cầu). Quý khách vui lòng đọc kỹ vì những điều khoản và điều kiện về SMS này mang tính ràng buộc về mặt pháp lý.

1. Cung cấp dịch vụ

1.1 Ngân hàng chúng tôi, sẽ cung cấp dịch vụ SMS Banking, sau đây gọi là "Dịch vụ", cho Khách hàng phù hợp với các Điều khoản và Điều kiện của Dịch vụ.

1.2 Thông qua Dịch vụ cung cấp bởi Ngân hàng và phù hợp với các quy định pháp luật hiện hành của Việt Nam, Khách hàng có thể gửi yêu cầu để thực hiện:

- Dịch Vụ Truy Vấn & Thực Hiện Các Giao Dịch Ngân Hàng Cơ Bản: truy vấn (truy vấn số dư tài khoản, truy vấn năm giao dịch gần nhất) và thực hiện các giao dịch ngân hàng cơ bản (chuyển tiền giữa các tài khoản của 1 chủ tài khoản, yêu cầu cung cấp sao kê tài khoản, yêu cầu cấp sổ séc)

- Dịch Vụ Gửi Thông Báo Theo Yêu Cầu: Ngân hàng sẽ tự động chuyển thông tin tới Khách hàng nếu Khách hàng đăng ký dịch vụ bao gồm thông tin giao dịch, số dư tài khoản, thông báo ngày tới hạn hoặc tái tục của các khoản tiền gửi có kỳ hạn, v.v

2. Đối tượng khách hàng

2.1 Dịch vụ này dành cho đối tượng khách hàng đã đăng ký sử dụng dịch vụ gửi thông báo qua tin nhắn SMS.

2.2 Mỗi khách hàng phải có ít nhất một tài khoản cá nhân hoặc tài khoản đồng sở hữu tại Ngân hàng, một số điện thoại di động đang sử dụng và đã được đăng ký với Ngân hàng.

3. Quy mô và thời gian hoạt động

3.1 Theo quy định về dịch vụ và thời gian hoạt động được đăng tải trên trang web chính thức của Ngân hàng.

3.2 Ngân hàng sẽ sử dụng các biện pháp linh hoạt và hợp lý để đảm bảo cho Khách hàng luôn truy cập vào Dịch vụ một cách thuận tiện.

Nhưng trong một số trường hợp Khách hàng sẽ không thể truy cập Dịch vụ trong thời gian hoạt động thông thường do hệ thống bảo trì định kỳ hoặc quá tải hoặc những tình huống khác nằm ngoài khả năng kiểm soát của Ngân hàng

3.3 Ngân hàng không cần thông báo trước cho Khách hàng mà có quyền đơn phương:

3.3.1 Bỏ sung, loại bỏ, thay đổi, kết thúc, tạm thời ngừng bất cứ chức năng nào của Dịch vụ;

- 3.3.2 Thay đổi thời gian hoạt động của Dịch vụ; hoặc
- 3.3.3 Ngừng cung cấp Dịch vụ.

4. Nhận diện Khách hàng

4.1 Khách hàng phải tuân theo những lưu ý trong mẫu tin nhắn mà Ngân hàng gửi tới Khách hàng để tạo mật khẩu khi sử dụng Dịch vụ, sau đây gọi là "số PIN" để Ngân hàng có thể thông qua đó mà xác nhận đó là Khách hàng.

4.2 Khách hàng có thể thay đổi số PIN bất cứ lúc nào. Sự thay đổi này sẽ có hiệu lực ngay khi Khách hàng nhận được xác nhận thay đổi từ phía Ngân hàng

4.3 Khách hàng có trách nhiệm giữ số điện thoại di động của mình để kết nối với Dịch vụ (sau đây gọi là "Số điện thoại di động đã được đăng ký") và linh kiện đi kèm với máy có lưu trữ thông tin về quý khách. Nếu cần thiết, Quý khách phải thay đổi Số điện thoại di động đã được đăng ký của mình tại chi nhánh Ngân hàng.

4.4 Khách hàng phải chịu trách nhiệm pháp lý nếu các thông tin để xác nhận Khách hàng bị tiết lộ cho người khác trong bất kỳ trường hợp nào và phải chịu tất cả những rủi ro nếu số PIN và/hoặc Số điện thoại di động đã được đăng ký của Khách hàng được sử dụng bởi người hoặc mục đích không có sự ủy quyền của quý khách

4.5 Ngay khi Khách hàng phát hiện ra hoặc nghi ngờ số PIN của mình đã bị người nào đó biết, máy điện thoại di động hoặc linh kiện đi kèm với máy có lưu trữ thông tin của Quý khách bị mất hoặc Dịch vụ đã được sử dụng bởi một bên không được ủy quyền hoặc được sử dụng trong mục đích không được ủy quyền, Khách hàng phải lập tức tự mình thông báo với Ngân hàng hoặc thông báo với Ngân hàng thông qua đường dây nóng đã được Ngân hàng chỉ định trước. Trước khi Ngân hàng thực sự nhận được thông báo, Khách hàng phải chịu tất cả trách nhiệm cho bên không được ủy quyền hoặc trong mục đích không được ủy quyền đã và đang sử dụng Dịch vụ.

5. Hướng dẫn ủy quyền và hoạt động

5.1 Khách hàng đồng ý rằng sự liên kết giữa Số điện thoại di động đã được đăng ký và số PIN là đủ để nhận dạng quý khách. Ngân hàng được phép thực hiện yêu cầu của Khách hàng (thông qua Số điện thoại di động đã được đăng ký và số PIN) mà không cần sự xác nhận đồng ý nào bằng văn bản hoặc hình thức khác từ phía Khách hàng.

5.2 Ngân hàng được phép thu phí từ tài khoản của Khách hàng sau khi nhận được yêu cầu thực hiện giao dịch từ phía Khách hàng thông qua Dịch vụ.

5.3 Khách hàng không được hủy bỏ những yêu cầu của mình sau khi đã gửi yêu cầu đó cho Dịch vụ.

5.4 Nếu Khách hàng yêu cầu Ngân hàng không thực hiện yêu cầu của mình sau khi yêu cầu đó đã được gửi, Ngân hàng sẽ thực hiện theo quyết định của Ngân hàng và theo sự linh hoạt của hệ thống. Nếu đồng ý, quý khách sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm nếu có bất cứ chi phí nào phát sinh cho phía Ngân hàng do kết quả thực hiện yêu cầu đó của Khách hàng.

5.5 Ngân hàng có quyền điều chỉnh các yêu cầu khi cần thiết như:

- 5.5.1 Từ chối thực hiện yêu cầu đã được gửi tới Dịch vụ; hoặc

5.5.2 Yêu cầu Khách hàng nộp một giấy xác nhận về những yêu cầu đặc biệt của mình

5.6 Khi Ngân hàng cho rằng đã nhận được một yêu cầu chưa được ủy quyền, Ngân hàng có quyền kiểm tra xem yêu cầu đó có được ủy quyền bởi khách hàng hoặc có được hướng dẫn theo phương pháp hợp lý hay không. Nếu bất kỳ yêu cầu nào không được ủy quyền được phát hiện ra, Ngân hàng có quyền từ chối thực hiện giao dịch liên quan đến yêu cầu đó. Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm về sự mất mát của Khách hàng vì quyền từ chối thực hiện giao dịch đó của mình.

5.7 Thời gian hoạt động của Dịch vụ sẽ linh hoạt theo từng chức năng chi tiết và theo thông báo của Ngân hàng:

- Dịch Vụ Truy Vấn và thực hiện các giao dịch ngân hàng cơ bản: 24 giờ trong ngày.
- Dịch Vụ Gửi Thông Báo Theo Yêu Cầu: 24 giờ trong ngày

6. Cam kết và trách nhiệm pháp lý của Khách hàng

6.1 Khách hàng cam kết sử dụng Dịch vụ theo đúng qui trình đã được Ngân hàng đặt ra.

6.2 Sau khi Khách hàng sử dụng Dịch vụ lần đầu tiên xem như Khách hàng đã chấp nhận và đồng ý sử dụng theo điều kiện và điều khoản của Dịch vụ SMS

6.3 Khách hàng cam đoan rằng tất cả các thông tin Khách hàng đã cung cấp cho Ngân hàng liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ là đúng, chính xác và đầy đủ và Khách hàng phải chịu trách nhiệm pháp lý cho bất kỳ hậu quả nào do việc cung cấp sai thông tin của mình

6.4 Khách hàng cam kết rằng Ngân hàng có quyền sử dụng thông tin cá nhân và thông tin tài khoản của Khách hàng, Ngân hàng sẽ cố gắng đảm bảo sự tuyệt mật của các thông tin này, trừ khi:

6.4.1 Có yêu cầu phải tiết lộ các thông tin này theo quy định của luật pháp có liên quan hoặc theo yêu cầu của chính phủ hoặc các cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

6.4.2 Việc tiết lộ các thông tin này là cần thiết cho việc chống gian lận.

6.4.3 Một số thông tin phải được tiết lộ theo quyết định của Ngân hàng để cung cấp cho Dịch vụ.

6.4.4 Cung cấp các thông tin có liên quan cho cơ quan có thẩm quyền theo luật định.

6.5 Chỉ những điều kiện và điều khoản liên quan đến tài khoản được cung cấp chính thức bằng bởi Ngân hàng mới là cơ sở để Quý khách dùng để thực hiện quyền của mình.

6.6 Khách hàng phải chấp nhận rằng sẽ có một khoảng thời gian cần thiết để truyền tải yêu cầu, thông tin hoặc trao đổi thông qua SMS.

6.7 Khách hàng phải bồi thường cho Ngân hàng bất kỳ tổn thất nào mà Ngân hàng phải chịu do Khách hàng không tuân thủ điều kiện và điều khoản Dịch vụ SMS Banking.

7. Trách nhiệm pháp lý và cam kết của Ngân hàng

7.1 Ngân hàng sẽ thực hiện các biện pháp hợp lý để đảm bảo rằng hệ thống hoạt động của Dịch vụ đã được cài đặt với thiết kế an toàn; để kiểm soát, quản lý các rủi ro về hoạt động

của hệ thống; tuân thủ theo đúng luật, quy định, hướng dẫn, thông tư, quy tắc đạo đức nghề nghiệp và các tập quán thị trường hiện hành phù hợp với pháp luật Việt Nam được ứng dụng trong Ngân hàng tùy từng thời điểm.

7.2 Trong bất kỳ trường hợp nào, Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ tổn thất, thiệt hại nào xảy ra đối với Khách hàng nếu Khách hàng không truy cập được Dịch vụ, bao gồm các tổn thất trực tiếp, gián tiếp, do hậu quả hoặc tổn thất đặc biệt nào đó.

7.3 Những ví dụ về các tình huống mà Ngân hàng sẽ KHÔNG chịu trách nhiệm đối với Khách hàng cho các tổn thất hoặc thiệt hại xảy ra cho Khách hàng thông qua việc sử dụng Dịch vụ bao gồm (nhưng không giới hạn):

7.3.1 Ngân hàng thực hiện theo chỉ dẫn của Khách hàng đã được xác nhận một cách hợp pháp từ phía khách hàng nhưng thực ra chỉ dẫn này được người khác cung cấp thông qua Số điện thoại di động đã được đăng ký và số PIN của Quý khách; hoặc

7.3.2 Bất kỳ sự không tương thích giữa hệ thống của Nhà cung cấp dịch vụ mạng di động cho Khách hàng và hệ thống mà Dịch vụ đang sử dụng; hoặc

7.3.3 Bất kỳ hư hỏng nào về máy móc, hệ thống hoặc không thực hiện được việc trao đổi thông tin, xung đột về kỹ thuật hoặc những tình huống khác ngoài tầm kiểm soát của Ngân hàng dẫn đến Dịch vụ một phần hoặc hoàn toàn không thể truy cập được hoặc các yêu cầu thực hiện giao dịch gửi đến Dịch vụ không được thực hiện một cách nhanh chóng hoặc không được thực hiện; hoặc

7.3.4 Khách hàng dựa trên các thông tin tài chính được Dịch vụ cung cấp một phần hoặc các phương tiện của Dịch vụ cung cấp, hoặc

7.3.5 Khách hàng hoặc người nào khác sử dụng sai hệ thống của Nhà cung cấp dịch vụ mạng di động; hoặc

7.3.6 Bất cứ sự truy cập thông tin tài khoản khách hàng được bên thứ 3 thực hiện được xem như chính khách hàng đang sử dụng Dịch vụ.

7.4 Trong trường hợp Khách hàng phải chịu mất mát hoặc hư hỏng nào gây ra do việc sử dụng Dịch vụ, Ngân hàng sẽ chỉ chịu trách nhiệm cho mất mát và hư hỏng trực tiếp, trong những chiều hướng bình thường của trường hợp đó, hay có thể xảy ra một cách hiển nhiên trong các tình huống thường gặp và chỉ khi nào các hư hỏng mất mát đó gây ra bởi sự sơ suất của Ngân hàng hoặc sai sót có chủ ý.

8. Giải quyết tranh chấp và sai sót

Nếu Khách hàng cho rằng Ngân hàng thực hiện yêu cầu giao dịch của Khách hàng không đúng, Khách hàng được quyền liên hệ với Ngân hàng trong vòng 30 ngày kể từ ngày giao dịch được thực hiện, nếu không Khách hàng xem như đã chấp nhận sự thực hiện giao dịch của Ngân hàng và chịu hoàn toàn trách nhiệm pháp lý

9. Phí

9.1 Khách hàng có nghĩa vụ trả phí Dịch vụ và các chi phí khác liên quan cho Ngân hàng theo biểu phí Ngân hàng đã đưa ra, và biểu phí này sẽ được công bố trên trang web của Ngân hàng.

9.2 Khách hàng coi như đã chấp nhận biểu phí mới nếu Khách hàng tiếp tục sử dụng Dịch vụ sau khi sự thay đổi về chi phí đã được đăng trên trang web của Ngân hàng.

10. Trao đổi thông tin

10.1 Bất cứ các phản hồi nào liên quan đến Dịch vụ sẽ được chuyển trực tiếp đến đường dây nóng của Ngân hàng (84.8.39110000 / 84.4.36960000).

10.2 Ngoại trừ đường dây nóng của Ngân hàng, Khách hàng cũng có thể thông báo với Ngân hàng bằng cách đến các chi nhánh của Ngân hàng mà Khách hàng đã mở tài khoản tại đó.

10.3 Nếu Ngân hàng cần gửi thông báo đến Khách hàng, Ngân hàng sẽ gửi tới địa chỉ liên hệ hoặc địa chỉ thư điện tử (email) mà Khách hàng đã cung cấp cho Ngân hàng trong thời gian gần đây nhất.

11. Chất lượng Dịch vụ: Thu âm lại các cuộc gọi và hướng dẫn thực hiện giao dịch của khách hàng

11.1 Để bảo vệ khách hàng, nhân viên của Ngân hàng, và giúp giải quyết các tranh chấp giữa khách hàng và Ngân hàng, Khách hàng lưu ý rằng:

11.1.1 Ngân hàng có thể thu âm tất cả các cuộc đối thoại bằng điện thoại giữa Ngân hàng và khách hàng sử dụng Dịch vụ; và

11.1.2 Ngân hàng có thể giữ lại hồ sơ về tất cả các yêu cầu thực hiện giao dịch của khách hàng gửi tới Dịch vụ; và

11.1.3 Ngân hàng có thể nghe các cuộc điện thoại về Dịch vụ để đánh giá và cải thiện chất lượng dịch vụ

12. Quảng cáo của Ngân hàng

12.1 Thông qua dịch vụ này, Ngân hàng sẽ quảng cáo các sản phẩm và dịch vụ của mình và của các công ty khác thuộc hệ thống toàn cầu của tập đoàn Ngân hàng Standard Chartered theo từng thời điểm. Nếu Khách hàng, liên quan đến các thỏa thuận khác với Ngân hàng, yêu cầu Ngân hàng không gửi các ấn phẩm quảng cáo tới mình (hoặc Khách hàng sẽ yêu cầu trong tương lai), Khách hàng phải đồng ý rằng sự giới hạn này sẽ không áp dụng cho các quảng cáo này.

13. Bảo mật

13.1 Khách hàng nên đổi số PIN của mình thường xuyên và đổi khi có yêu cầu từ Dịch vụ. Khách hàng không nên chọn số PIN đã sử dụng trước đây;

13.2 Khi Khách hàng chọn một số PIN, Khách hàng nên chú ý không chọn dãy số mà người khác dễ dàng đoán ra. Ví dụ, Khách hàng nên tránh ngày sinh nhật của mình, người thân, hoặc một phần số điện thoại của Khách hàng.

13.3 Khách hàng phải tiến hành tất cả các biện pháp phù hợp để bảo vệ số PIN và số điện thoại di động và linh kiện đi kèm với máy khi có thể. Khách hàng không được tiết lộ bất cứ chi tiết nào về số PIN cho bất cứ người nào khác, cho bất cứ nhân viên nào của Ngân hàng, hoặc cho nhân viên trợ giúp về kỹ thuật liên quan đến Dịch vụ.

13.4 Khách hàng không được ghi lại số PIN của mình bằng cách nào đó mà người khác có thể dễ dàng nhận ra đó là mật khẩu.

13.5 Nếu Khách hàng tiết lộ hoặc nghi ngờ số PIN của mình hoặc một phần của số PIN bị người khác biết, Khách hàng phải lập tức tự mình đổi số PIN thông qua Dịch vụ. Nếu không thể thực hiện được, Khách hàng phải ngay lập tức thông báo đến Ngân hàng bằng đường dây nóng số 84.8.39110000 / 84.4.36960000 (hoặc số điện thoại khác mà Ngân hàng thông báo đến Khách hàng để sử dụng cho mục đích thông báo này theo từng thời điểm). Ngân hàng sẽ tạm dừng việc cung cấp Dịch vụ cho đến khi Khách hàng đến chi nhánh của Ngân hàng để kích hoạt lại dịch vụ.

13.6 Nếu Khách hàng nhận ra bất cứ giao dịch nào được thực hiện trong tài khoản của mình mà chưa được Khách hàng ủy quyền hợp lý, Khách hàng phải ngay lập tức thông báo đến Ngân hàng bằng đường dây nóng số 84.8.39110000 / 84.4.36960000 (hoặc số điện thoại khác mà Ngân hàng thông báo đến Khách hàng để sử dụng cho việc thông báo này theo từng thời điểm).

Khách hàng nên kiểm tra lại tất cả các giao dịch đã thực hiện trên Ngân hàng trực tuyến của Ngân Hàng nhằm mục đích rà soát và thông báo cho Ngân hàng về các giao dịch không ủy quyền như quy định tại Điều này.

13.7 Khách hàng không được cho phép người khác sử dụng Dịch vụ trên danh nghĩa của Khách hàng.

13.8 Khách hàng phải tuân thủ những yêu cầu được Ngân hàng gửi đến bằng những hình thức khác nhau, để bảo mật cho Khách hàng khi sử dụng Dịch vụ.

14. Phần mềm và phần cứng của Dịch vụ

14.1 Khách hàng chịu trách nhiệm đảm bảo số điện thoại di động của mình tương thích với Dịch vụ. Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ mất mát nào gây ra bởi sự không tương thích giữa số điện thoại di động của Khách hàng và Dịch vụ này.

14.2 Khách hàng phải sử dụng các biện pháp khác nhau để đảm bảo an toàn cho Số điện thoại di động đã đăng ký của Khách hàng, máy điện thoại di động và linh kiện đi kèm với máy đã lưu các thông tin của quý khách.

15. Quyền sở hữu Phần mềm Dịch vụ và những thông tin khác

15.1 Bằng việc cung cấp cho Khách hàng Phần mềm Dịch vụ để truy cập Dịch vụ, Ngân hàng đồng ý cung cấp cho Khách hàng li-xăng tạm thời, không độc quyền, không chuyển nhượng, để sử dụng Phần mềm Dịch vụ cho mục đích truy cập và không cho những mục đích khác.

Ngân hàng hoặc đối tác thứ ba sở hữu Phần mềm Dịch vụ, tài liệu, thông tin liên quan đã cung cấp một cách chính xác tới Khách hàng và Phần mềm, tài liệu và thông tin chứa đựng thông tin có giá trị thuộc về Ngân hàng hoặc đối tác thứ ba.

15.1.1 Sử dụng các phần mềm này nhưng ngoại trừ mục đích để truy cập Dịch vụ

15.1.2 Nghiêm cấm sao chép, buôn bán, chuyển nhượng, cho thuê, và các phương thức sang nhượng khác cho bất kỳ đối tác thứ ba nào.

15.2 Nếu Khách hàng sử dụng Dịch vụ tại khu vực khác bên ngoài lãnh thổ Việt Nam, Khách hàng có trách nhiệm phải tuân thủ luật địa phương bao gồm nhưng không giới hạn việc giữ những giấy chứng nhận cần thiết để nhập khẩu/ xuất khẩu Phần mềm dịch vụ

16. Chấm dứt

16.1 Ngân hàng có thể, vào bất kỳ thời gian nào mà không cần thông báo trước, trì hoãn hoặc kết thúc tất cả hay một phần của dịch vụ hay việc sử dụng Dịch vụ của Khách hàng. Ngân hàng không có bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào đối với Khách hàng về sự mất mát từ hoạt động này của Ngân hàng

16.2 Khách hàng có thể kết thúc Dịch vụ bằng việc đến bất kỳ chi nhánh nào của Ngân hàng

16.3 Những yêu cầu được đưa ra bởi Khách hàng trước khi việc chấm dứt Dịch vụ vẫn có hiệu lực và Khách hàng phải có trách nhiệm pháp lý cho những yêu cầu này.

16.4 Ngân hàng không hoàn trả phí Dịch vụ và các khoản phí liên quan khác

17. Giá trị pháp lý của Các Điều khoản

17.1 Nếu một phần của Điều Khoản SMS được chứng minh là vô hiệu về mặt pháp luật hoặc không thể thực hiện trong bất kỳ hình thức nào, điều khoản này sẽ không ảnh hưởng đến hiệu lực của các điều khoản còn lại.

17.2 Ngân hàng tin rằng các Điều Khoản SMS là hợp lý. Nếu một phần của Điều Khoản SMS được chứng minh là vô hiệu về mặt pháp luật hay bất hợp lý, Ngân hàng được quyền thay đổi các điều khoản theo chiều hướng công bằng và hợp lệ hơn.

17.3 Nếu một trong các Điều Khoản SMS vô hiệu đối với một trong số những khách hàng đã ký kết vào Điều khoản SMS, điều này sẽ không ảnh hưởng đến hiệu lực của những điều khoản khác đối với các bên ký kết khác.

17.4 Nếu Ngân hàng miễn áp dụng bất kỳ Điều Khoản SMS nào một lần điều này có thể trên cơ sở tạm thời hoặc chỉ trong một trường hợp đặc biệt. Việc miễn trừ đó sẽ không ảnh hưởng đến quyền của Ngân hàng vào thời điểm khác.

18. Sửa đổi, bổ sung

Ngân hàng có thể xem xét lại Điều khoản SMS và / hoặc bổ sung các điều khoản và điều kiện vào bất kỳ lúc nào. Bất kỳ sửa đổi và / hoặc bổ sung vào Điều Khoản SMS sẽ được thông báo đến Khách hàng bằng cách đăng tải trên trang web, trung bày, quảng cáo trên phương tiện khác mà Ngân hàng thấy là hợp lý, và sẽ ràng buộc Khách hàng nếu Khách hàng tiếp tục duy trì hoặc sử dụng các Dịch vụ vào ngày hoặc sau ngày có hiệu lực.

19. Cơ quan luật pháp và thẩm quyền

Việc thiết lập, hiệu lực, triển khai thực hiện và giải thích về Điều khoản SMS được điều chỉnh và diễn giải phù hợp với pháp luật của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam.

Trường hợp có bất kỳ tranh chấp nào phát sinh từ hoặc liên quan đến Điều khoản SMS, tranh chấp đó sẽ được đệ trình với và giải quyết bởi Tòa án có thẩm quyền của Việt Nam

20. Các điều khoản khác

20.1 Điều khoản SMS sẽ được ưu tiên áp dụng cho các mục đích liên quan đến Dịch vụ SMS Banking.

20.2 Bất kỳ thông báo nào từ Ngân hàng đến Khách hàng sẽ được chuyển tải bởi trang web của Ngân hàng hoặc các ấn phẩm liên quan.

20.3 Phiên bản tiếng Anh chỉ dùng để tham khảo. Phiên bản tiếng Việt của Điều khoản SMS sẽ được ưu tiên áp dụng nếu có bất kỳ sự sai lệch giữa phiên bản tiếng Anh và tiếng Việt.